



2015 | 16

GESCHÄFTSBERICHT RAPPORT ANNUEL

Zum Start des Schuljahres 2015/16 konnten Instruktoren und Aus- und Weiterbildungsteilnehmende die 20'000m² grosse Ausbildungsarena für Kran- und Baumaschinenführer mit zugehörigem Schulgebäude 23 übernehmen. Damit wurde ein weiterer Meilenstein in der Umsetzung des Masterplans Campus.22 erreicht. Der Spatenstich für das Projekt Schwimm-/Sportanlage mit 50-Meter-Becken und Mehrfach-Sporthalle ist nun ebenfalls erfolgt. Der offiziellen Eröffnung und Ingebrauchnahme dieses von Eidgenossenschaft und Kanton mitfinanzierten Projekts per Dezember 2018 steht nach aktuellem Wissensstand nichts im Wege. Der CAMPUS SURSEE investiert nicht nur in Infrastrukturen, sondern auch in die Organisationsentwicklung: Das Kader absolvierte die entsprechenden EFQM-Ausbildungen. Die Rechnungslegung der Stiftung CAMPUS SURSEE erfolgt in Übereinstimmung mit dem gesamten Regelwerk der Fachempfehlungen Swiss GAAP FER und vermittelt ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage (true and fair view). Der Betriebsertrag beträgt TCHF 39'509 (Vorjahr TCHF 38'535). Der erzielte Ertrag erreicht die notwendige Summe, damit ein positiver EBIT ausgewiesen werden kann. Das Bruttoergebnis nach Personalaufwand übersteigt mit 32% den Vorjahreswert (31%). Die Position übriger betrieblicher Aufwand verbesserte sich um 1% auf einen Wert von 13%; dieser liegt nominal um TCHF 203 unter dem Vorjahr. Infolge der diversen Neubauten der vergangenen Geschäftsjahre konnte die Position Raumaufwand reduziert werden. Das Betriebliche Ergebnis vor Zinsen und Abschreibungen (EBITDA) konnte mit 19% im Vergleich zum Vorjahr markant gesteigert werden. Die Abschreibungen von TCHF 6796 basieren auf den betriebswirtschaftlichen Werten der Anlagebuchhaltung und erfolgen linear aufgrund der geschätzten Lebensdauer der einzelnen Anlagenkategorien gemäss BKP. Die flüssigen Mittel nahmen infolge der rückläufigen Investitionstätigkeit um rund TCHF 4000 zu.

Au début de l'année scolaire 2015/16, les instructeurs et les apprentis ont inauguré la nouvelle halle de formation de 20'000m² pour grutiers et machinistes avec le bâtiment scolaire 23. C'est ce qui a permis de franchir une nouvelle étape dans la mise en œuvre du masterplan Campus.22. Le premier coup de pioche a aussi été donné pour la construction d'une piscine avec bassin de 50 m ainsi que d'un centre sportif polyvalent; pour mémoire, ce projet est cofinancé par la Confédération et le canton. Selon l'état actuel des travaux, l'inauguration officielle et la mise en service de ce complexe, prévue pour décembre 2018, ne devrait pas poser de problème. Le CAMPUS SURSEE investit non seulement dans les infrastructures, mais également dans le développement de l'organisation: les cadres ont suivi les formations EFQM requises. Les comptes de la Fondation CAMPUS SURSEE sont établis conformément aux règles figurant dans la recommandation de Swiss GAAP RPC 21 et reflètent la situation effective de fortune, financière et de niveau de rendement (true and fair view). Le produit d'exploitation s'est élevé à TCHF 39'509 (exercice précédent: TCHF 38'535). Le résultat obtenu atteint le montant requis de manière à publier un EBIT positif. Après déduction des frais de personnel, le résultat brut était avec 32% supérieur à la valeur de l'exercice précédent (31%). La position des autres dépenses d'exploitation s'est améliorée de 1% à 13%; en valeur nominale, ce résultat se situe de TCHF 203 au-dessous du niveau de l'exercice antérieur. Vu les nouvelles constructions réalisées au cours des exercices précédents, il a été possible de réduire la position Frais de locaux. Le résultat d'exploitation avant intérêts et amortissements (EBITDA) s'est sensiblement accru par rapport à 2014/15, soit de 19%. Les amortissements à hauteur de TCHF 6796 s'appuient sur les valeurs économiques de la comptabilité des immobilisations et sont opérés de manière linéaire sur la base de la durée globale de chaque catégorie d'entre elles selon le CFC (Code des frais de construction). Vu le recul des investissements, les liquidités ont augmenté d'environ TCHF 4000.



«Swiss GAAP FER: Erstmals geprüft und auf Anhieb erfolgreich bestanden.» **Heinz Huber**

«Swiss GAAP RPC: Premier examen réussi d'emblée.» Heinz Huber

«Auf dem Weg zum 2000-Watt-Areal: Wir handeln energetisch smart und unternehmerisch nachhaltig.» **Pascal Ziegler**

«Sur la voie de la société à 2000 watts: Nous appliquons le concept de smart energy et d'entrepreneuriat durable.» Pascal Ziegler

«Marktöffnung als Chance: Als Top-Gastgeber öffnen wir unser Haus für weitere Anspruchsgruppen.» **Thomas Hegnauer**

«Ouverture du marché en tant que chance: Comme établissement hôtelier au top, nous ouvrons notre centre à d'autres segments de clients.» Thomas Hegnauer

«Die Erfolgsgeschichte CAMPUS SURSEE geht weiter: Wir denken unternehmerisch und handeln exzellent.» **Daniel Suter**

«L'histoire à succès du CAMPUS SURSEE se poursuit, car nous pensons en entrepreneur et agissons de manière efficace.» Daniel Suter

«Unsere Antwort auf den Fachkräftemangel: Wir haben im letzten Jahr so viele Menschen wie noch nie ausgebildet.» **Thomas Stocker**

«Notre réponse à la pénurie de main-d'œuvre qualifiée: L'année dernière, nous avons formé beaucoup de personnes, comme jamais par le passé.» Thomas Stocker

BILANZ BILAN

Aktiven/Actif (000 CHF)	31.7.16	31.7.15	Veränderung/Variation
Flüssige Mittel/Liquidités	10'587	6'606	3'981
Forderungen aus Lieferungen und Leistungen/Créances résultant de livraisons et de prestations	2'456	2'965	-509
Übrige kurzfristige Forderungen/Autres créances à court terme	376	645	-269
Vorräte/Stocks	467	423	44
Aktive Rechnungsabgrenzungen/Comptes de régularisation actifs	149	160	-11
Umlaufvermögen/Actifs circulants	14'035	10'799	3'236
Finanzielles Anlagevermögen/Investissements financiers	10	64	-54
Mobile Sachanlagen/Immobilisations corporelles meubles	3'755	4'020	-265
Immobilie Sachanlagen/Immobilisations corporelles immeubles	106'830	106'720	110
Immaterielles Anlagevermögen/Immobilisations corporelles immatérielles	612	396	216
Anlagevermögen/Actif immobilisé	111'207	111'200	7
Total Aktiven/Total de l'actif	125'242	122'000	3'242
Passiven/Passif (000 CHF)	31.7.16	31.7.15	Veränderung/Variation
Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen/Engagements résultant de livraisons et de prestations	2'434	2'643	-209
Übrige kurzfristige Verbindlichkeiten/Autres engagements à court terme	324	731	-407
Passive Rechnungsabgrenzungen/Comptes de régularisation passifs	2'351	2'115	236
Kurzfristige Rückstellungen/Provision à court terme	45	60	-15
Total kurzfristiges Fremdkapital/Total des fonds étrangers à court terme	5'154	5'549	-395
Langfristige Verbindlichkeiten/Engagements à long terme	10'700	10'700	0
Fondskapital/Capital de fonds	401	412	-11
Rückstellungen/Provisions	250	250	0
Total langfristiges Fremdkapital/Total des fonds étrangers à long terme	11'351	11'362	-11
Total Fremdkapital/Total des fonds étrangers	16'505	16'911	-406
Einbezahltes Kapital/Capital versé	46'185	43'038	3'147
Reserven/Reserves	61'033	61'021	12
Bilanzergebnis/Résultat au bilan	1'519	1'030	489
Total Organisationskapital/Total du capital d'organisation	108'737	105'089	3'648
Total Passiven/Total du passif	125'242	122'000	3'242

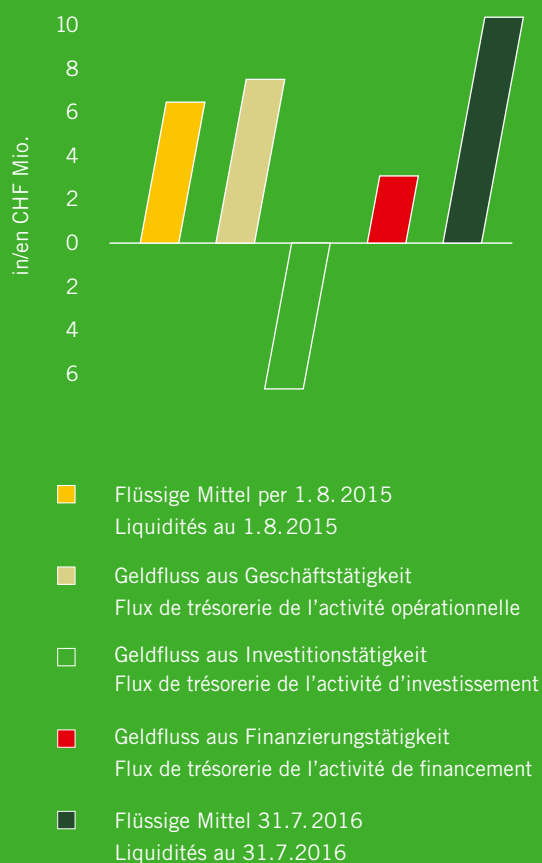
ERFOLGSRECHNUNG

COMPTE DE RESULTAT

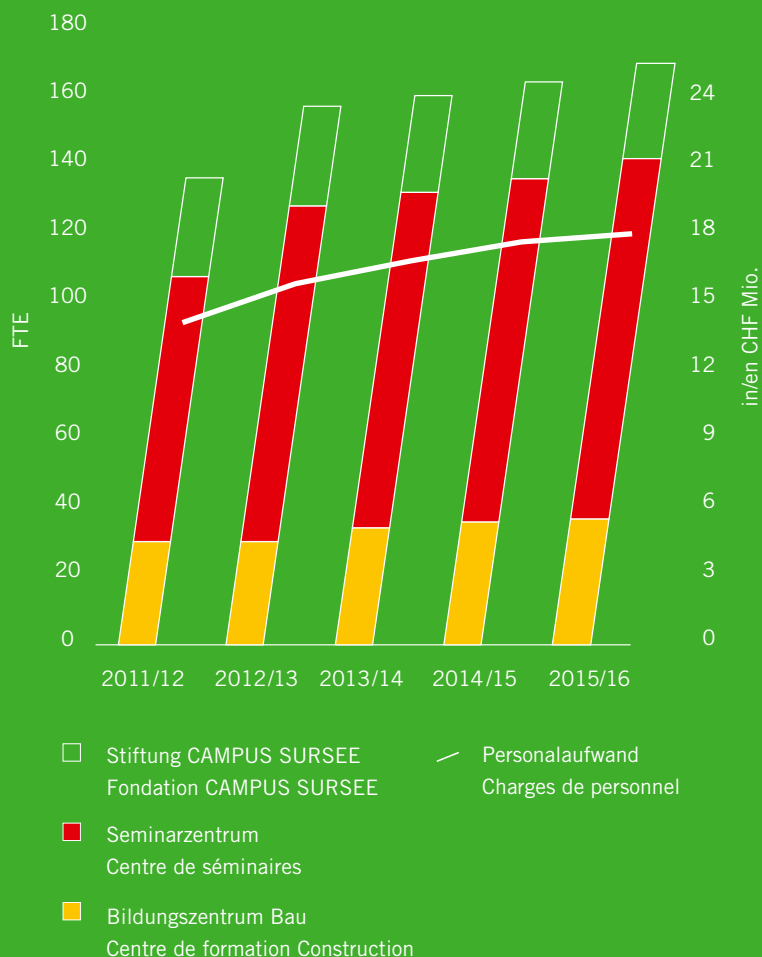
Kennzahlen/Chiffres clés (000 CHF)	2015/16	2014/15	Veränderung /Variation
Betrieblicher Ertrag/Produit d'exploitation	39'509	38'535	974
Personalaufwand/Charges de personnel	17'594	17'298	296
Arbeitsleistungen Referenten/Prestations des conférenciers	5'009	4'864	145
Bruttoergebnis nach Personalaufwand/ Résultat brut après déduction des charges de personnel	12'684	12'130	554
Betriebliches Ergebnis (EBITDA)/Résultat d'exploitation (EBITDA)	7'424	6'667	757
EBITDA-Marge/Marge EBITDA	18.8%	17.3%	1.5 pp
Abschreibungen/Amortissements	6'756	6'111	645
Unternehmenserfolg	502	813	-311
Liquiditätsgrad II/Taux de liquidité II	260.4%	174.4%	86.0 pp
Anlagedeckungsgrad II/Taux de couverture des immobilisations II	108.0%	104.8%	3.2 pp

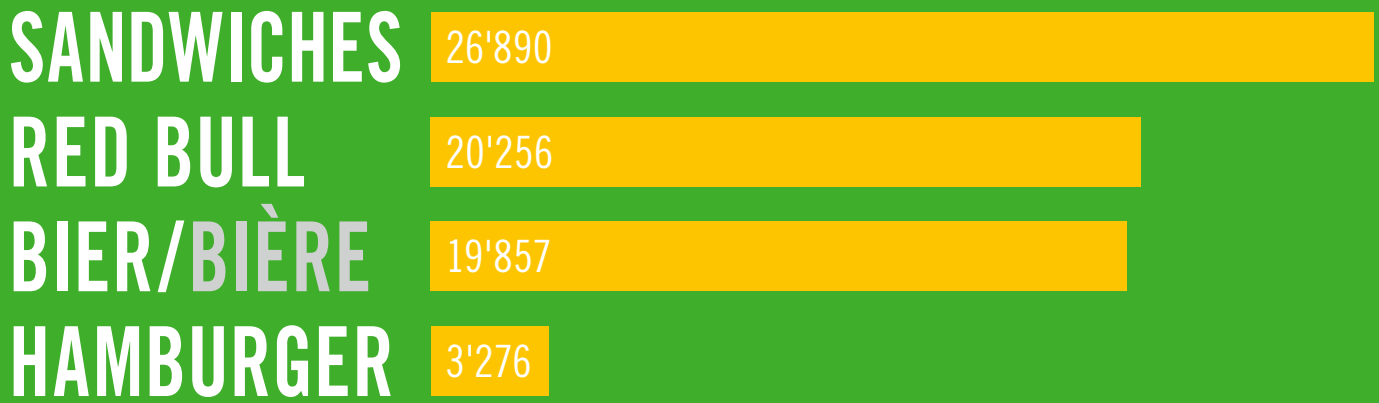
Geldflussrechnung 1. 8. 2015 – 31. 7. 2016

Tableau des flux de trésorerie du 1. 8. 2015 au 31. 7. 2016

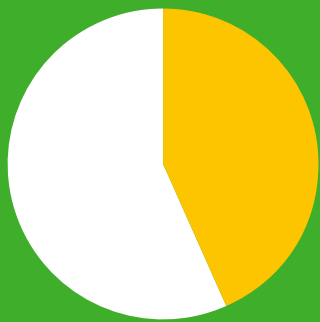


Personalentwicklung / Évolution de l'effectif





IM BAULÜÜT UND PIAZZA INSGESAMT VERKAUFT / TOTAL DES VENTES AU BAULÜÜT ET AU PIAZZA



53'000

LEKTIONEN UNTERRICHTET
LEÇONS DONNÉES

■ EXTERNE REFERENTEN
CHARGÉS DE COURS
EXTERNES

■ INTERNE FACHLEHRER
ENSEIGNANTS SPÉCIA-
LISÉS INTERNES



21 KONZERTE
21 CONCERTS

85'000

GIPFELI GINGEN IM PIAZZA ÜBER DIE
THEKE / VENTE DE CROISSANTS AU
COMPTOIR DU PIAZZA



102'986

KAFFEES WURDEN IM PIAZZA
VERKAUFT / VENTE DE CAFÉS
AU PIAZZA



BETRIEBLICHER ERTRAG
PRODUIT D'EXPLOITATION

CHF 39.5 MIO. 15/16

CHF 38.5 MIO. 14/15

CHF 36.9 MIO. 13/14

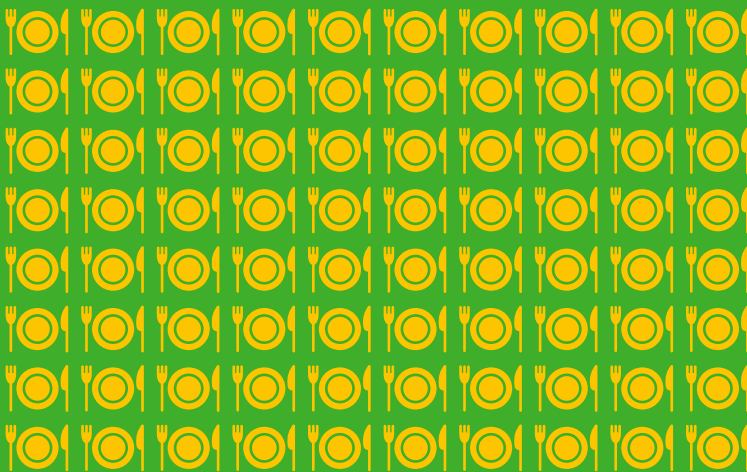
222

FREMSPRACHIGE AUSBILDUNGSGÄNGE DURCHGEFÜHRT
FORMATION EN LANGUE ÉTRANGÈRE



117'700

ÜBERNACHTUNGEN IM SEMINARHOTEL
NUITÉES À L'HÔTEL POUR SÉMINAIRES



112

BANKETTE VERANSTALTET
BANQUETS

128

FIRMENKURSE
COURS POUR
ENTREPRISES

756

FIRMENEVENTS
MANIFESTATIONS
D'ENTREPRISES